

## EDITORIAL

### Tenim un batle *hooligan*?

El nostre batle –és a dir, l'autoritat que té l'encàrrec de representar tots els calvianers, tot i que la persona que actualment ostenta el càrrec només assumeix la representació dels que considera «els seus»–, l'actual batle de Calvià, idò, Carlos Delgado, no perd oportunitat de fer el ridícul, ara com a batle, ara com a aspirant a un càrrec del seu partit. Tant li és menysprear els símbols d'aquesta terra tot col·locant una megabandera espanyola a una rodona, com ignorar la història tot fent el discurs institucional per commemorar l'arribada del rei En Jaume –i amb ell, la llengua i la cultura catalanes– íntegrament en castellà, com no admetre el fracàs de la seva candidatura a president del Partit Popular tot acusant el guanyador d'haver plagiat el seu programa.

Els tics de prepotència i figurera que caracteritzen el «nostre» batle conformen una llista massa llarga per enumerar-los tots. Des de la Plataforma Calvià per la Llengua, el que volem destacar en aquest breu escrit són les declara-

cions fetes en una entrevista publicada a l'edició local d'un diari estatal sobre el pressupost que l'Ajuntament de Calvià, sota la batuta de Carlos Delgado, dedica a la normalització lingüística. Talment un *hooligan* –terme que s'associa a determinades pautes de conducta d'una persona que causa problemes de convivència– de la política, al «nostre» batle no li cau la cara de vergonya en reconèixer, millor dit, en bravejar que només dedica un euro (1,00 €!) a la partida pressupostària que la llei –la Llei de Normalització Lingüística, impulsada pel Partit Popular i aprovada per unanimitat del Parlament de les Illes Balears fa 24 anys– obliga a habilitar a tots els poders públics per tal de proveir els mitjans necessaris per al coneixement i ús de la llengua catalana en tots els àmbits i activitats de la vida social.

Les paraules textuais del batle, tal com les publica el diari, *Yo a la normalización le dedico un euro en el presupuesto*, són una mostra de com confon la nostra institució amb la seva persona, a més d'un flagrant incom-

pliment de la legislació vigent. I les que vénen a continuació, *Lo que se tiene que normalizar es el castellano, que no se imparte en casi ninguna escuela*, són una mentida com una casa. Carlos Delgado representa a la perfecció el comportament *hooligan* d'aquells que, a la cloenda del congrés del partit, xiularen i esbroncaren el seu company Joan Flaquer per adreçar-s'hi en català. Així entenen els *hooligans* de la política el bilingüisme i la lliure elecció de llengua que tant defensen.

Darrerament, els ciutadans de les Illes Balears en general patim l'estigma de corrupció que l'actuació de polítics d'alguns partits –que no tots, ni de tots– durant la darrera legislatura ha escampat arreu. Els ciutadans del municipi de Calvià en particular hem de patir, a més a més, la prepotència, la megalomania i la manca de respecte per les lleis i per la veritat que la màxima autoritat municipal escampa arreu. I ens hem d'avergonyir de la ignorància que enarborava com una altra megabandera.

### L'OCB elegix nova Junta Directiva



El passat 2 de març les sòcies i socis de l'Obra Cultural Balear elegiren la nova Junta Directiva de l'entitat per als propers quatre anys. Els onze membres que integraran aquest òrgan són els següents: Jaume Mateu, com a president i que repeteix en el càrrec, Maria Isabel Cerdó, com a vicepresidenta, Maria de Lluc Amengual, com a secretària, i Francesc Bellés, com a tresorer; pel que fa als vocals, hi seran Josep de Luis, Caterina Canyelles i, per primera vegada, Antoni Colomer, Apol·lònia Bonet, Carme Sánchez i Agustí Josep Aguiló, membre de la Plataforma Calvià per la Llengua. La composició de la nova Junta pretén reforçar la representació territorial dins l'òrgan directiu de l'Obra.

Com va dir Jaume Mateu en la presentació de la candidatura, es tracta d'una Junta continuista, cosa que no pot ser d'una altra manera si tenim en compte la quantitat de projectes i programes que l'Obra té en marxa i que no

es poden enllestir en quatre anys. Però també –afegí– és una aposta renovadora que vol plasmar-se en una major presència de l'entitat en els grans centres urbans de les Illes. Tot això en el marc dels objectius que sempre s'ha fixat l'entitat: defensar i fomentar entre la ciutadania la conscienciació envers la nostra llengua, la nostra cultura i la nostra identitat com a poble.

Des de *L'Estaló* desitjам a la nova Junta molta sort i èxit en els seus objectius, que són els nostres.

## Entrevista a Jaume Mateu, president de l'OCB per segona vegada

*Jaume Mateu i Martí és soci fundador del Col·lectiu Cultural Sitja de Bunyola i cooperant de Can Gazà, casal autogestionat d'exclusos socials malalts. Ha publicat tres llibres de poemes: Enderrocaments abissals (1984), Botons de foc (1987) i El color del diumenge (1995). Com a prosista és autor del relat D'eben i mel (1986) i de les novel·les La Pietà (2003) i El balancí de la mare (2005). També és autor de Margilànica. Jaume Santandreu i l'exclusió social a Mallorca (2007) i Climent Garau. Un fil de memòria (2008). Ha estat guardonat amb diversos premis literaris. El proppassat 2 de març Jaume Mateu va ser elegit per segona vegada president de l'OCB. Aquest segon mandat sembla que tendrà un caràcter continuista, perquè la renovació de la junta directiva ha estat parcial, o com a mínim aquest fet ho podria fer pensar. Només hi ha hagut tres noves incorporacions, una de les quals ha estat la d'Agustí Aguiló, vocal de la Plataforma Calvià per la Llengua.*

**La primera pregunta és gairebé necessària. Què ha motivat la vostra decisió de presentar-vos a aquest segon mandat?**

Primer de tot, que la il·lusió encara guanya al cansament. I després, que la feina engegada durant els darrers quatre anys encara no està acabada. Així, també hi ha intervingut la responsabilitat.

**Què en destacaríeu, de la feina feta en els decurs dels darrers quatre anys?**

La primera, que deixondírem una entitat que passava per un ensopiment profund. Per això, calia revitalitzar-ne l'equip professional, actualitzar-ne el discurs, redreçar-ne l'activisme i retornar la il·lusió als seus socis, sobretot. En paral·lel, començarem a teixir la Xarxa Territorial per la Llengua, la Cultura i el País que, hores d'ara, abasta tot l'Arxipèlag. I posarem en marxa dues campanyes de gran calat: el «Sus Mallorca» i «Un cafè per la llengua». I això, sense oblidar l'obertura de «Can Alcover. Espai de Cultura», el buc insígnia de l'entitat. Tot això entre moltes altres iniciatives.

**Quin ha estat el criteri seguit a l'hora de seleccionar les persones que han fet part de la candidatura que els socis i les sòcies varen votar dia 2?**

Essencialment, territorial, perquè durant els pròxims quatre anys una de les línies de feina principals serà, d'una banda, la consolidació de les delegacions i l'obertura de noves i, d'altra, intensificar les actuacions en i de la Xarxa Territorial per la Llengua, la Cultura i el País.

**El programa que ha presentat la candidatura que heu presidit és ambiciós. Obeeix a una redefinició estratègica o són aspectes pendents que no s'han pogut desenvolupar?**

L'estratègia segueix sent la de l'activisme, això és, fer la feina que calgui per augmentar la sensibilització vers les particularitats d'aquest país nostre fet d'illes, agermanat amb els altres països amb qui compartim llengua i cultura. I, en aquest treball esforçat i il·lusionant, ens hem marcat itineraris de feina que no vénen



determinats per cap calendari, sinó que són de llarg abast.

**El vostre primer mandat va coincidir amb la reforma de l'Estatut de les Illes Balears, aprovat pel PP, el PSOE i UM. Quina valoració en fa l'OCB, d'aquesta reforma legislativa?**

En el seu moment ja vàrem dir que va ser una reforma purament cosmètica que no aportava res de nou, que no s'avançava pràcticament en cap caire. S'hagués pogut aprofitar per equiparar drets i deures lingüístics, per exemple; o per fer passes significatives en l'autogovern i en el finançament per deixar de ser comunitat espoliada econòmicament i no va ser així. Per tant, un nou estatut frustrant per a l'OCB.

**En el decurs d'aquests darrers quatre anys també han esclatat nombrosos casos de corrupció política i empresarial. Aquests escàndols perjudiquen la credibilitat de les institucions en general i també el paper que fan en democràcia els partits polítics, al marge que hi hagi partits que no hi han estat implicats, en casos de corrupció. En voleu fer un judici, sobre aquesta xacra social?**

Fins que no abandonem per sempre el provinçianisme, sobretot polític, aquestes pràctiques aberrants no cessaran. Si no sentim ben nostres les institucions del país, no avançarem gens. Per

això, si no deixam de ser una pura i simple «comunitat autònoma» per passar a ser País, en majúscules, no anirem enlloc. Només s'estima allò que es coneix i se sent. Si no ens creim que som país, se seguiran cometent abusos d'aquesta mena.

**Durant el passat mandat han destacat dues qüestions que sembla que han estat prioritàries per a l'OCB: garantir la recepció a tots els territoris lingüístics dels canals de televisió que emeten en català i la lluita per dignificar l'ús de la llengua en tots els àmbits. La confrontació amb la Delegació del Govern espanyol que ha transcendit fa pensar que la negociació per evitar que siguin humiliades persones que volen parlar la seva llengua ha estat dura. En quina situació està aquesta negociació?**

La situació segueix sent la que era, això és, que hem de seguir donant la cara pels nostres drets lingüístics perquè qui hauria de vetllar pel seu reconeixement no ho fa amb el zel que li correspon. És així que els drets no s'han de negociar; se n'ha d'exigir el reconeixement. En el cas dels nostres drets lingüístics, l'única matèria negociable seria com es fa perquè tots els funcionaris públics estiguin facultats per atendre degudament aquests drets. I aquesta negociació amb Delegació del Govern, en considerar que el delegat no està capacitat per exercir el càrrec, està en temps mort.

**Finalment, com veis la tendència regressiva que, pel que fa a la nostra llengua, sembla imposar-se en el PP balear, sense anar més enfora la proposta de derogació de la Llei de normalització lingüística que proposa Bauçà?**

La veig –i l'OCB també– amb preocupació, indubtablement. A ningú no li agrada que el rebutgin i una part significativa dels dirigents del PP rebutgen els catalanoparlants. I, a més, de la manera més roïna, contravenint la raó i el coneixement, neguen el nom de la llengua i la seva unitat. Que una part dels votants d'aquest partit no vulgui que un dirigent seu s'expressi en català en el seu congrés, a part de ser intolerablement ofensiu, demostra que la democràcia els cau molt lluny. Per tant, per intransigent i retrògrada, la inquietud és màxima.

## Calvià s'afegí un any més als pobles de Mallorca que commemoraren el 31 de Desembre

Dia 28 de desembre, al local de l'antiga biblioteca, devora la parròquia, unes cinquanta persones s'aplegaren per celebrar la festa del 31 de Desembre. Ja fa dos anys que l'Obra Cultural Balear estimula la celebració d'aquest acte



arreu de Mallorca i la Plataforma Calvià per la Llengua s'hi ha sumat en ambdues ocasions. L'objectiu és reivindicar aquest dia com la verdadera Diada de Mallorca, la que han festejat els mallorquins al llarg dels segles. No

debades, la festa de l'Estendard, que se celebra el mateix dia a la capital de l'Illa per recordar l'entrada del rei En Jaume a Ciutat, és una de les festes cíviques més antigues d'Europa.

enguany va venir a Calvià l'escriptor sineuer Biel Florit, autor del manifest conjunt que es llegí a tots els pobles que organitzaren l'acte i que en total foren trenta-quatre, xifra que palesa l'increment del nombre de pobles que s'adhereixen a la commemoració. Per cloure la trobada, tots els assistents interpretaren *La Balanguera* acompanyats del so de les xeremies.

## Presentació a Calvià de la candidatura a la nova Junta Directiva de l'OCB

El passat 22 de febrer Marisa Cerdó, candidata a la vicepresidència de l'OCB, es reuní a Costa de la Calma amb els membres de la Plataforma Calvià per la Llengua per explicar el programa electoral de la candidatura. Els membres de la Plataforma aprofitaren l'avinentesa per fer-li arribar dues propostes: en primer lloc, organitzar a Calvià el proper Seminari Blanquerna, un espai ja consolidat de debat i reflexió, plural i transversal, que des de posicions crítiques i transformadores treballa al servei de les Illes Balears i dels Països Catalans; i, en segon lloc, dur també a Calvià una de les trobades que l'OCB organitza al llarg de l'any amb les seves delegacions territorials.



## La veritat del nou Catàleg municipal de béns a protegir

El 26 de juny de 2009 la Comissió Insular d'Ordenació del Territori, Urbanisme i Patrimoni Històric de Mallorca va aprovar finalment la revisió del PGOU i Catàleg de béns a protegir de Calvià, document aquest darrer que recull els elements històrics i artístics més significatius de cada municipi i que els dona una garantia legal de protecció i preservació. Aquesta revisió no es pogué dur a terme perquè el contingut del Catàleg no s'adaptava al Pla Territorial de Mallorca (PTM), que presenta unes normes molt clares i per les quals s'han de regir tots els municipis.

L'aprovació, però, s'ha fet amb una demora de dos anys. Quina n'ha estat la raó? Doncs ara us ho explicam. Resulta que el 12 de març de 2007 l'Ajuntament de Calvià va aprovar en el Ple municipal la revisió del PGOU i el Catàleg de béns a protegir, però el Consell de Mallorca li va suspendre el 14 de març de 2008 l'expedient d'adaptació del PGOU al PTM i l'obligà a fer modificacions en el Catàleg de béns a protegir, ja que hi mancaven molts d'elements etnològics i exemples d'arquitectura popular.

L'Ajuntament de Calvià havia encarregat a l'empresa IDOM la revisió del nou catàleg durant el període 2006-2007. Aquesta empresa en cap moment tingué en compte que la seva feina s'havia d'adaptar al PTM. La feina feta, doncs, fou mínima, per cobrir l'expedient, com demostra el fet que el Catàleg tan sols passà dels 182 elements protegits que figuraven en el Catàleg de l'any 2000 als 217 de la catalogació d'IDOM, quan resulta que l'actual Catàleg, elaborat durant el període 2007-2009 pel Departament de Patrimoni Històric del consistori, amb un grup professional entusiasta, ha aconseguit ampliar fins a 500 els elements protegits.

El consistori ha de reconèixer que l'encàrrec de la tasca a l'empresa IDOM fou una equivocació i que aquesta no va fer bé la seva feina. Molts dels elements que es presentaren l'any 2007 estaven mal ubicats (com ara el molí de Son Durí, as Capdellà, el qual no existeix i, en canvi, apareixia al Catàleg). Tot plegat demostra que la feina de camp va ser inexistente i que, consegüentment, s'han hagut de corregir moltes errades que han provocat, com hem dit, una demora de més dos anys en l'aprovació definitiva del Catàleg.

La Plataforma Calvià per la Llengua reconeix la feina de les persones que han duit a terme el nou Catàleg i es congratula que, amb la important incorporació de béns a protegir que s'hi ha fet, s'asseguri en bona mesura la preservació d'elements patrimonials de la nostra història que altrament haurien restat en l'oblit.



**Calvià x la Llengua**  
Plataforma



Plataforma Calvià per la Llengua  
<http://www.mallorcaweb.net/calviacatala/>  
[calviacatala@mallorcaweb.net](mailto:calviacatala@mallorcaweb.net)

## Sopar d'agraïment a Jaume Bonet



Dia 22 de gener els integrants de la Plataforma Calvià per la Llengua compartírem taula amb Jaume Bonet i Francesca Vicens en agraïment per la intervenció del primer, en nom de l'entitat, en el programa *En bon mallorquí*, de l'emissora municipal Ràdio Calvià. Jaume Bonet és un veterà activista per la llengua i pel país que fa dos anys va fundar l'Associació de Jubilats per Mallorca, el que demostra que l'edat, lluny de fer-li minvar la pruija reivindicativa, li forneix noves idees i projectes per continuar defensant els signes d'identitat dels mallorquins i de les mallorquines.

La vetllada va servir per comentar els detalls de la seva intervenció en l'esmentat programa i les constants contradiccions lingüístiques i històriques en què havien caigut els seus habituals conductors. Ben documentat i amb una llarga experiència en la lluita contra els manipuladors de la història i la llengua de Mallorca, en Jaume va deixar sense arguments els seus oponents, que literalment varen perdre els papers i que arribaren a dir barbaritats històriques com que Catalunya no existia

en temps del rei En Jaume o que el llemosí era l'origen de la llengua que parlem a Mallorca, teoria que tots els romanistes fa dècades i dècades que han enterrat.

Des d'aquí volem denunciar l'emissió de programes com aquests, que, amb els impostos de tots els ciutadans de Calvià, es dediquen a confondre i intoxicar els mallorquins sobre la seva llengua amb l'únic objectiu de perpetuar i afavorir la imposició del castellà a la nostra terra.



## Trobada de voluntaris lingüístics a Portals Nous-Bendinat

Divendres, 12 de febrer, tingué lloc al local de l'Associació de Veïns de Portals Nous i Bendinat la segona reunió del voluntariat lingüístic. A l'acte hi acudiren unes vint persones.



Durant la reunió, Pilar Arnau, una de les coordinadores de la campanya del voluntariat lingüístic que organitza l'associació

Paraula. Centre de Serveis Lingüístics, explicà als assistents el funcionament de la campanya. Després es presentaren les noves parelles lingüístiques de Calvià i es va oferir xocolata calenta, molt adient amb el fred que hi feia.

El voluntariat lingüístic consisteix a posar en contacte una persona catalanoparlant amb una persona que l'està aprenent i vol millorar el seu nivell. Amb el suport de la Direcció General de Política Lingüística i la col·laboració dels ajuntaments i altres institucions i entitats, Paraula. Centre de Serveis Lingüístics organitza el voluntariat lingüístic a les Illes Balears. A Calvià el voluntariat lingüístic es desenvolupa amb la col·laboració de la Plataforma Calvià per la Llengua. Actualment, ja hi ha unes 1.800 persones inscrites, entre catalanoparlants i aprenents, a tot el territori insular, i a Calvià ja en són unes trenta, sobretot aprenents, les que s'hi han inscrit. Necessitam, doncs, més catalanoparlants a Calvià. T'hi apuntes?

[www.paraula.cat](http://www.paraula.cat)

Aquest butlletí ha rebut un ajut de



**Govern de les Illes Balears**

Conselleria d'Educació i Cultura  
Direcció General de Política Lingüística



**Calvià la Llengua**  
Plataforma

